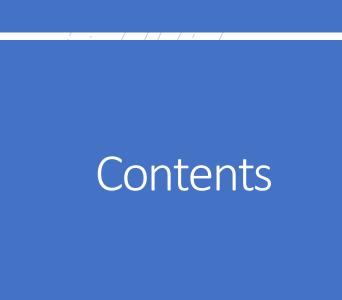
Interactional Explanatory Expression: A Theoretical Framework in Intercultural Pragmatics

Puyu Ning

Doctoral School of Linguistics, Péter Pázmány Catholic University

25.6.2020



Introduction of the research topic

Preliminary work

Research plan

Dissertation plan

Introduction of the research topic

Background & significance of the research

Communication reality
 Interview about intercultural experience

- Theorisation necessity
 - Gap of explanation theorisation in intercultural pragmatics

Philosophy of Science While most of work in philosophy of science (Hempel & Oppenheim 1948, von Wright 1971, Achinstein 1983, Bromberger 1993, Salmon 1998, Woodward 2005 etc.) centres around the truth-conditions of scientific explanation,

- von Wright (1971:111) suggests that human action can not be explained causally by scientific or natural laws but has to be understood in a social and cultural context.
- Achinstein (1983: 3) proposes an illocutionary theory of explanation by developing a fundamental concept of explaining act to differentiate the act and the 'product' of explaining.
- Grimes (1987:91) defines a fundamental distinction between an explanation proposition and the giving of an explanation.

Speech Act Theory & Social Psychology Searle (1969:29): illocutionary force in interaction

 Speech act realisation strategy in apology, request, refusal across lingua-cultures: CCSARP, Wierzbicka (2003), Gass & Selinker (2008) etc.

e.g. Explanation in Chinese: Liao & Bresnahan (1996), Jiang (2015)

- Interpersonal explanation and attributionists: Common sense psychology:Heider (1958), Kelley (1967),Weiner (1974)
- linguistic marker, causal relation, etc.
 e.g. Antaki (1988, 1992, 1994, 1996) Draper (1988)
- Explanation categories: Austin (1957) A Plea for Excuses; Scott and Lyman(1968), Billing (1987), etc.

Introduction of the research topic

Background & significance of the research

Communication reality
 Interview about intercultural experience

- Theorisation necessity
 - Gap of explanation theorisation in intercultural pragmatics

Research Questions

- How to define **Interactional explanatory expression** in intercultural pragmatics?
- What are the general features of it?
- What are the major types/functions of it?
- What factors can influence/determine the efficacy of it in intercultural interactions?

Data and methodology

Data collection:

- Corpus exploration
- Interview (post facto)
- Experimentation

Data analysis methodology:

- Constant comparative method, grounded approach
- Discourse analysis
- Statistical analysis

Preliminary work

Conference:

- Chinese impoliteness (2019.6 IPrA 16)
- Ritual excuse: Chinese vs Hungarian from intercultural to interpersonal communication (2019.7 IAICS 25)
- Cross-cultural apology studies; a meta-analysis (2019.7 SymPol 13')

Publication:

- Ritual public apology: a case study of Chinese (2018.2, Discourse, Context & Media, in English)
- The contribution of intercultural pragmatics for intercultural communication studies: taking the example of Chinese traditional thoughts and moral orders (Intercultural Communication Forum, 2019. 6, in Chinese)
- Evaluation of explanations in interaction (Modern Foreign Languages, 2020.3, in Chinese)
- Interactional explanatory expressions in intercultural communication (working paper, in English)

Highlights in the progress

- Evaluation of explanations in interaction (Modern Foreign Languages, 2020.3, in Chinese) Major findings:
 - Attribution features of explanations in interaction correlate significantly with the interactional evaluation.
 - The ritual aspect of explanation plays important role in different cultures
- Interactional explanatory expressions: an analytical framework in intercultural communication (working paper, in English)
 Working theory of "Intercultural explanatory expressions"

Research plan

Experimentation

- Speech act realization and evaluation (causality in request and refusal)
- Ritual explanatory expressions and its cultural difference

(publications)

- Corpus exploration
- Theorisation

Explanatory expression in intercultural pragmatics with the interview data (publications)

Experimentation

Experiment 1 (HU, CN, EN)

Speech act realization and evaluation (request & refusal)

- DCT (written or audio)
- Comprehension/judgement task
- Experiment 2 (HU, CN, EN)
 - **Ritual explanation**
 - (based on the Experiment 1)
 - Comprehension/judgement task

Dissertation plan

I. Introduction

- **II.** Literature review of explanation research
- **III.** Defining interactional explanatory expression
- **IV.** Types/function of interactional explanatory expression
- **V.** Evaluation of interactional explanatory expressions
- **VI.** Ritual explanatory expressions across cultures

VII.Conclusion

Thankyou! ning.puyu@nytud.mta.hu